

| REÇU. 2 | 4 SEP. | 2004 |
|---------|--------|------|
| OMPI    | PC     | T    |

## BREVET D'INVENTION

## **CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION**

## **COPIE OFFICIELLE**

CERTIFIED COPY OF PRIORITY DOCUMENT

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 2 4 JUIN 2004

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

**Martine PLANCHE** 

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b)

SIEGE

NATIONAL DE 1
A PROPRIETE 1

516G: 26 bis, rue de Saint-Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécople : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpl.fr



**BREVET D'INVENTION** CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE

| LA PROPRIETU<br>INDUSTRIELLE<br>DIS, rue de Saint Pétersbourg | :   | REQUÊTE EN DÉLIVRANCE BR1   |
|---|---|---|
| 00 n1- 0-1 00   | Tělěcopie : 33 (1) 42 94 86 54                | page 1/2  |
|   |   | Cet imprime est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 è w 7 210:   |
| Réservé à l'INPI  |   | 1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE                            |
| EMISE DES PIÈGES IL 2003                                      |   | À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE                                |
| 75 INPI PAI   |   | PONTET ALLANO & ASSOCIES  |
| D'ENREGISTREMENT  | 0307939                                       | 25 rue Jean Rostand PARC CLUB ORSAY UNIVERSITE                            |
| MONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI                                     |   | F-91893 ORSAY CEDEX   |
| TE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE   | 1 200   | <u>.</u>  |
| RUINPI  | - 1 Juil, 200                                 | <u> </u>  |
| os références pour acultatif) BB 03 BR                        | ce dossier<br>RE OTN                          | N .   |
| onfirmation d'un de   | épôt par télécopie                            | N° attribué par l'INPI à la télécopie                                     |
| NATURE DE LA I  | EMANDE  | Cochez l'une des 4 cases suivantes  |
| Demande de breve  |   | X   |
| Demande de certi  |   |   |
| Demande division  | ·····   |   |
| Demando arrista.  |   | N° Date   |
|   | Demande de brevet initiale                    | 1"  |
|   | e de certificat d'utilité initiale            | N° Date   |
| Transformation d  | 'une demande de<br>Demande de brevet initiale | N° Date 11111   |
|   |   |   |
| DÉCLARATION   | DE PRIORITÉ                                   | Pays ou organisation Date   |
| OU REQUÊTE I  | DU BÉNÉFICE DE                                | Pays ou organisation  |
| LA DATE DE D  |   | Date     N°   |
|   | TÉRIEURE FRANÇAISE                            | Pays ou organisation  |
| DEMIANDE A  | a Dittal                                      | Date N°   |
|   |   | S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite» |
| ou dénomination sociale  Prénoms                              |   | Personne morale Personne physique   |
|   |   | JPB SYSTEME   |
|   |   | ·   |
|   |   |   |
| Forme juridique Société                                       |   | Société Anonyme   |
| N° SIREN  |   |   |
| Code APE-NAF  |   | 71 de la Hain Passart   |
| Domicile  | Rue   | Z.I. de la Haie Passart<br>4 allée Denis Papin                            |
| ou  |   | 17 17 11 17 10 J BRIE-COMTE-ROBERT  |
| siège   | Code postal et ville Pays                     | FRANCE  |
| Nationalité   | · FAUS  |   |
| Nationalité  N° de téléphone (facultatif)                     |   | Française   |
| - w ue recuiu   |   | Française  N° de télécopie (facultatif)                                   |
|   |   |   |



### BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

## REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



| REN      | IISE DES PIÈCES   | Réservé à l'INPI              |  | <b></b>  |  |
|----------|---|-------------------------------|--|--|--|
| DAT      | וטכידי  | L 2003                        |  |  |  |
| LIEU     | 75 INPI   | PARIS                         |  | [  |  |
| N° [     | D'ENREGISTREMENT  | 0307939                       | <b>a</b>                                 | l  |  |
|          | TONAL ATTRIBUÉ PAR  |                               | ₽  | 1  |  |
| _        | MANDATAIR   |                               | 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1 | The second secon | OB 540 W / 2105  |
|          | Nom   | = (suyaneu)                   | 18.04 Mil                                | Ava  | The second secon |
| -        | Prénom  |                               |  |  |  |
| -        | Cabinet ou So   | -:414                         | LOON TET ALL                             |  |  |
| l        | Capitiel on 50  | ciete                         | PONTETALLA                               | NO & ASSOCIES  |  |
| _        | N °de pouvoir   | permanent et/ou               |  |  |  |
|          | de lien contra  | ctuel                         |  |  |  |
| <u> </u> |   | <u> </u>                      | 25 rue Jean Ro                           | o ( o ma)  |  |
|          |   | Rue                           | PARC CLUB O                              | stand<br>RSAY UNIVERSITE   |  |
| l        | Adresse   | Code postal et ville          | - <del> </del>                           |  |  |
|          |   | Pays                          | 9 11 18 19 13 1 O                        | RSAY CEDEX   |  |
|          | N° de téléphor  |                               | 1  |  |  |
| <u> </u> | N° de télécopi  |                               | 01.69.33.21.21                           |  |  |
| <b> </b> |   | onique (facultatif)           | 01.69.41.95.88                           |  |  |
| 7        |   |                               |  | Land Line Control of the Control of  |  |
| 12.4     |   |                               |  | iont nécessairement  | des personnes physiques  |
|          | Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes |                               | U Oui                                    |  |  |
| D. S     |   | <del></del>                   | 区 Non: Dans                              | ce cas remplir le foi  | mulaire de Désignation d'inventeur(s)  |
| 8        | KAPPORT DE  | RECHERCHE                     | Uniquement poi                           | r une demande de b   | revet (y compris division et transformation)   |
|          | Établissement immédiat                                    |                               | X  |  |  |
|          |   | ou établissement différé      |  |  |  |
|          |   | elonné de la redevance        | Uniquement pou                           | les personnes physiq   | ues effectuant elles-mêmes leur propre dépôt   |
|          | (e  | m deux versements)            | Non                                      |  |  |
| O        | RÉDUCTION I   | DII TAIIY                     |  |  |  |
| والمحال  | DES REDEVA  |                               | Uniquement por                           | r les personnes phys   | iques  |
|          |   |                               | Obtanua antá                             | a première tois pour co  | ette invention (joindre un avis de non-imposition)   |
|          |   |                               | décision d'admissi                       | reurerrient a ce depot p<br>In à l'assistance avaluite   | pour cette invention (joindre une copie de la cou indiquer sa référence): AG   |
| 10       | SÉQUENCES   | DE NUCLEOTIDES                |  |  | ou manquer su rejerence): AG   |
| tubid    | ET/OU D'ACIE  | DES AMINÉS                    | Cochez la case                           | si la description conti  | ent une liste de séquences   |
|          |   | tronique de données est joint |  |  | ,  |
|          |   | de conformité de la liste de  |  |  |  |
|          | sequences sur   | Support panier avec le        |  |  |  |
|          | support electro   | nique de données est jointe   |  |  |  |
|          | Si vous avez u  | ıtilisé l'imprimé «Suite»,    |  |  |  |
| CD-m-    |   | mbre de pages jointes         |  |  |  |
| 11       | SIGNATURE D   | U DEMANDEUR                   |  |  | VISA DE LA PRÉFECTURE  |
|          | OU DU MAND  | ATAIRE<br>té du signataire)   |  |  | ON DE L'INDI   |
|          | /om et dagn   | te uu signataire)             |  |  | \  |
|          | Bernard I   | PONTET                        |  |  | 7001   |
|          | CPI 92 1:   | 2 02                          |  |  | oagwer   |
|          |   |                               |  |  |  |

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

#### DESCRIPTION

« Dispositif de verrouillage et raccord de canalisation ainsi équipé »

5 La présente invention concerne un dispositif de verrouillage pour deux éléments qui sont en relation de vissage mutuel.

La présente invention concerne également un raccord de canalisation équipé d'un tel dispositif.

10 Le dispositif de verrouillage a pour fonction d'empêcher le dévissage intempestif des deux éléments l'un par rapport à l'autre, notamment dans les applications où les deux éléments sont soumis en service à des vibrations ou trépidations.

15

20

25

30

35

L'invention vise plus particulièrement mais non limitativement les accouplements standardisés comprenant un mamelon à l'extrémité de l'une des canalisations, destiné à être pressé dans un évasement de l'extrémité de l'autre canalisation, sous l'action de serrage d'un écrou prisonnier de l'une des canalisations et venant en prise avec un filetage formé sur l'autre canalisation.

Le US 6 293 595 B1 décrit un tel dispositif de verrouillage capable de venir simultanément en prise, par un mouvement axial sous la pression d'un ressort, avec la conformation à six pans de l'écrou et avec un organe d'arrêt solidaire de l'embout mâle de la canalisation. Pour pouvoir séparer les deux embouts de canalisation, il faut repousser l'organe de couplage à l'encontre du ressort de rappel jusque dans la position où il est désolidarisé de la conformation à six pans prévue sur l'écrou et/ou de l'organe d'arrêt solidaire de l'embout mâle de la canalisation.

Pendant le vissage ou le dévissage, la présence de l'outil sur l'écrou empêche l'organe de couplage de revenir en position de verrouillage. Dès que l'outil est retiré à la fin du vissage, l'organe de couplage est libéré pour passer en position de verrouillage sous l'action du ressort.

Ce dispositif connu a l'avantage considérable d'être adaptable sur un raccord de canalisation standard sans autres

10

20

25

modifications que la simple fixation d'un corps porteur sur l'embout mâle du raccord.

Dans certaines applications, οù l'accessibilité est difficile. en particulier dans l'aéronautique, est souhaitable de minimiser la gêne créée par le dispositif de verrouillage. Avec le dispositif connu, si l'écrou résiste à l'effort de dévissage exercé par l'opérateur, l'opérateur qui ne voit pas l'écrou ne sait pas si la résistance est due à la relation de vissage proprement dite ou à un mauvais dégagement de l'organe de couplage. En outre, et de toute façon, il doit connaître de mémoire la structure du dispositif de verrouillage pour savoir effectuer avec son outil un mouvement axial le long de la conformation à six pans pour repousser l'organe de couplage avant de pouvoir dévisser.

Le but de la présente invention est de perfectionner le dispositif de verrouillage connu sur le plan de la facilité d'utilisation.

Suivant l'invention, le dispositif de verrouillage pour un accouplement vissant comprenant un premier et un second élément qui sont rotatifs l'un par rapport à l'autre lors du vissage, un premier des éléments comprenant un premier filetage et une conformation de prise de rotation distante de ce premier filetage, le dispositif de verrouillage étant monté sur le deuxième élément et comprenant :

- un organe de couplage avec la conformation de prise,
- un organe d'arrêt solidaire en rotation d'un corps porté par le deuxième élément,
- des moyens d'accouplement libérables entre l'organe de couplage et l'organe d'arrêt,
- 30 est caractérisé en ce que les moyens d'accouplement sont du type à cliquet permettant la rotation relative dans le sens du dévissage lorsqu'une résistance élastique prédéterminée est surmontée.
- Il a été trouvé suivant l'invention qu'un système de 35 cliquet réversible est très efficace pour empêcher le dévissage sous l'effet de vibrations. Le cliquet ne libère les deux éléments l'un par rapport à l'autre que lorsqu'une résistance

élastique a été surmontée sur une distance angulaire suffisante pour atteindre le point de franchissement du sommet d'une dent de cliquet. Or les excitations vibratoires dans un sens ou dans l'autre sont de trop courte durée pour que ce processus de franchissement du sommet de dent soit possible. Le processus peut certes s'amorcer, mais il est suivi par un retour élastique à la situation d'encliquetage la plus stable.

Par contre, sous l'action d'un effort de dévissage volontaire, l'opérateur ne perçoit aucune anomalie ni aucune gêne.

10

15

20

25

30

35

Le dévissage est donc possible sans que l'opérateur n'ait de précautions ou de gestes particuliers à accomplir. Il lui ou outil sur le six-pans son d'engager suffit premier élément le équipant prise de conformation l'accouplement vissant, et de manœuvrer son outil comme l'accoutumée.

Le dispositif de verrouillage selon l'invention peut êtreconçu entièrement compatible avec les raccords de canalisation
standards sans que ceux-ci nécessitent d'autres modifications
que la fixation du corps du dispositif sur le deuxième élément.

De préférence, c'est l'écrou qui constitue le deuxième élément.

Il est en effet plus facile de réaliser un écrou spécial,
notamment dans le cas du post-équipement. En outre si l'écrou
est équipé, on peut dégager complètement les deux embouts
lorsqu'ils sont à l'état désaccouplé, simplement en faisant
coulisser l'écrou suffisamment loin en arrière le long de la
canalisation qui le porte, et le dispositif de verrouillage ne
crée plus aucune gêne pour déplacer une canalisation
latéralement par rapport à l'autre.

Suivant un second aspect de l'invention, le raccord de canalisation comprenant un embout de canalisation muni d'un filetage mâle et un écrou vissable sur le filetage mâle et monté rotatif sur un autre embout de canalisation, est caractérisé en ce qu'il comprend en outre un dispositif de verrouillage selon le premier aspect, pour verrouiller sélectivement la rotation relative des deux éléments constitués par l'écrou et l'embout muni d'un filetage mâle.

-4-

D'autres particularités et avantages de l'invention ressortiront encore de la description ci-après, relative à des exemples non limitatifs.

Aux dessins annexés :

5

10

15

20

35

- la figure 1 est une vue en coupe axiale d'un raccord de canalisation selon l'invention, dans une première variante en position de verrouillage dans la demievue supérieure et dans une seconde variante en position de déverrouillage lors d'un début de dévissage ou d'une fin de vissage dans la demie-vue inférieure;
  - la figure 2 est une vue en perspective du dispositif de verrouillage et d'une partie de l'écrou avant montage du dispositif sur l'écrou, les parties haute et basse de la figure 2 illustrant à nouveau la première et la deuxième variante, respectivement;
  - la figure 3 est une vue partielle en coupe suivant III-III de la figure 1 ;
  - la figure 4 est une vue en perspective des organes de couplage et d'arrêt, ainsi que d'une partie du ressort ; et
  - la figure 5 est une vue analogue à la demie-vue supérieure de la figure 1, mais dans le cas d'un raccord de canalisation usé.
- Comme le montre la figure 1, le dispositif de verrouillage 1 selon l'invention est adaptable à un accouplement de canalisations comprenant un embout mâle 2 -ou mamelon-, solidaire de l'une des canalisations à raccorder, et un embout femelle 3, rendu solidaire de l'autre des canalisations à raccorder, ainsi qu'un écrou 4.

Les embouts 2 et 3 comportent à leur extrémité libre une conformation d'étanchéité mâle, de forme ovoïde 6 et respectivement une conformation d'étanchéité femelle 7, de forme tronconique, destinées à prendre appui de manière étanche l'une contre l'autre. A partir de la conformation d'étanchéité ovoïde 6, le mamelon 2 comporte un filetage mâle 8 puis une collerette 9 portant sur sa périphérie une conformation de

prise de rotation telle qu'une conformation à six-pans 11. La conformation 11 est distante ou disjointe du filetage 8 de l'élément 2 en ce sens que cette conformation 11 que l'on va utiliser pour le verrouillage n'est pas constituée par une altération du filetage telle qu'un méplat ou une rainure supprimant une partie des filets.

5

10

15

20

25

30

35

L'écrou 4 comporte à son extrémité arrière, opposée à l'embout 2, un collet intérieur 12 et une conformation extérieure de prise de rotation 13 telle qu'une conformation à six-pans. Le collet intérieur 12 vient en prise derrière un épaulement 14 de l'embout 3. L'épaulement 14 est tourné en direction opposée à l'embout 2 pour retenir l'écrou 4 prisonnier et pour recevoir de la part de l'écrou 4 une force sollicitant la conformation d'étanchéité 7 en appui d'étanchéité contre la conformation d'étanchéité 6 de l'embout 2.

L'écrou 4 est prolongé vers l'avant par un tube 32 qui comporte à partir de son extrémité antérieure tournée vers l'embout 2 un filetage femelle 16 capable de coopérer avec le filetage 8 de l'embout 2 pour produire la force de serrage précitée.

Le dispositif de verrouillage 1 selon l'invention comprend un corps support 18 - ou coupelle - comportant à son extrémité arrière un manchon 19 qui est emboîté autour de la conformation à six-pans 13 de l'écrou 4. A cet effet, le manchon 19 comprend une surface intérieure 21 de forme prismatique à contour hexagonal qui permet au manchon 19 d'être emmanché sensiblement sans jeu sur la conformation à six-pans 13 (voir aussi figure 2). Une fois cet emmanchement réalisé, l'écrou 4 et le corps 18 sont solidaires en rotation. En outre, le manchon 19 est équipé de moyens de retenue pour solidariser axialement le manchon 19 et donc le corps 18 avec l'écrou 4. Ces moyens comprennent à l'extrémité annulaire intérieure de la surface 21 un collet intérieur 22 (figure 1) destiné à buter contre un épaulement avant 23 de l'écrou 4, adjacent au bord antérieur de la conformation 13. Les moyens de retenue comprennent en outre, dans la version représentée en haut des figures 1 et 2, des

10

pattes d'encliquetage 24 découpées dans la paroi du manchon 19 par des fentes 26 essentiellement axiales s'ouvrant dans le bord arrière du manchon 19. Les pattes d'encliquetage 24 sont terminées par des becs d'encliquetage 27 qui viennent en prise, lorsque l'assemblage est réalisé, sur la face arrière 28 de l'écrou 4, adjacente au bord annulaire arrière de la conformation à six-pans 13.

Dans la version représentée en bas des figures 1 et 2, les moyens de retenue comprennent des languettes de sertissage 29 qui sont initialement dans le prolongement de certaines au moins des faces de la surface intérieure 21 du manchon 19 (figure 2). Une fois l'assemblage réalisé, les languettes 29 sont rabattues plastiquement contre la surface postérieure 28 de l'écrou 4, comme représenté en bas de la figure 1.

Le manchon 19 présente sur sa surface extérieure sa propre conformation à six-pans 25 destinée à se substituer à la conformation à six-pans 13 de l'écrou pour permettre de manœuvrer l'écrou en rotation à l'aide d'un outil tel qu'une clé (non représentée) lorsque le dispositif 1 est en place.

A son extrémité antérieure, le manchon 19 est raccordé rigidement et d'un seul tenant à l'extrémité arrière d'un jupe 31 de forme générale cylindrique qui s'étend autour du tube 32 en formant une chambre annulaire 34 entre la jupe 31 et le tube 32.

25 Il y a dans la chambre 34, à partir de son extrémité arrière, un ressort hélicoïdal de compression 36 ayant même axe 37 que la canalisation, un organe d'arrêt 38 de forme annulaire autour de l'axe 37 et comportant des patins 39 montés coulissant dans des rainures axiales 41 de la paroi intérieure de la jupe 31, et enfin un organe de couplage 42 comportant sur 30 sa périphérie extérieure un bossage 43 qui empêche l'organe de couplage 42 de se dégager de la jupe 31 en butant contre un rebord terminal 44 de la jupe 31, formé par déformation plastique, saillant radialement vers l'axe 37.

Comme le montre en particulier la figure 4, l'organe de couplage 42 fait saillie à l'extérieur de la jupe 31 au-delà du rebord terminal 44 et présente dans sa partie antérieure, qui

dépasse de la jupe 31 au moins quand le ressort 36 est à l'état relativement peu comprimé, une empreinte à six-pans femelle 46 d'un calibre correspondant à celui de la conformation à six-pans mâle 11 du premier élément 2. La largeur axiale de cette empreinte est beaucoup plus petite que celle de la conformation à six-pans 11 et elle est délimitée, à son extrémité arrière, par des butées 47 destinées à prendre appui contre un épaulement 48 adjacent à la conformation à six-pans 11. Cet appui limite l'emprise axiale de l'empreinte 46 sur la conformation 11.

5

10

15

20

25

30

35

Le dimensionnement axial de l'ensemble est tel que lorsque les deux embouts 2, 3 à l'état neuf (figure 1) sont pressés de façon étanche axialement l'un contre l'autre par le serrage exercé par l'écrou 4, l'organe de couplage 42 est en prise avec la conformation à six-pans 11, les butées 47 sont appuyées contre l'épaulement 48 tandis que la butée 43 est en quasiappui contre le rebord 44.

Comme illustré à la figure 5, les raccords de canalisation du type générique visé par l'invention ont tendance à s'user par contraction radiale de la partie mâle 6, et élargissement ou évasement de la partie tronconique 7. Ceci a pour conséquence d'augmenter la course de l'écrou 4 le long, du premier élément 2 qui est nécessaire pour que le serrage axial souhaitable soit atteint. Ceci est pris en compte selon l'invention grâce à une course suffisante de compression du ressort 36, et des distances de mobilité axiale initiales suffisantes d (figure 1) entre l'organe de couplage 42 et l'extrémité libre de l'écrou 4, et D entre l'extrémité arrière des patins 39 et le fond de la chambre 24.

L'organe d'arrêt 31 et l'organe de couplage 42 présentent sur leurs bords annulaires tournés l'un vers l'autre des dents 49, 51 dirigées axialement et présentant un profil symétrique. C'est-à-dire que par rapport à une direction circonférentielle, les dents, qui sont de configuration triangulaire, ont chacune une face avant et une face arrière qui ont même pente oblique. En outre, les dents 49 de l'organe d'arrêt 31 et les dents 51 de l'organe de couplage 42 ont des profils complémentaires de

sorte qu'elles peuvent s'interpénétrer comme représenté en haut de la figure 1 et aux figures 4 et 5. Par contre en bas de figure 1, les dents sont pointes contre pointes.

Il est très facile d'équiper un raccord de canalisation 5 avec le dispositif de verrouillage selon l'invention. L'écrou étant complètement dissocié du premier élément 2, et celui-ci étant séparé du deuxième élément 3, on emmanche le dispositif 1 sur l'écrou 4 à partir de l'extrémité antérieure de l'écrou 4 jusqu'à ce que le collet 22 bute contre l'épaulement 23. Dans 10 la réalisation encliquetable, les pattes 24 sont sollicitées radialement vers l'extérieur pour franchir l'épaulement 23 puis se redétendent élastiquement vers l'intérieur lorsque les becs 27 peuvent s'enclencher derrière la face 28 de l'écrou 4. Dans la version avec languettes de sertissage 29, l'emmanchement s'effectue sans résistance jusqu'à ce que le collet 22 bute 15 contre l'épaulement 23. A ce stade, on rabat les languettes de sertissage 29 radialement vers l'intérieur comme représenté en bas de la figure 1. Il est remarquable que le dispositif 1 forme un ensemble d'un seul tenant se montant entièrement sur 20 seul des éléments à verrouiller mutuellement. nécessiter aucun aménagement sur l'autre élément.

accoupler le raccord de canalisation, l'écrou 4 autour du filetage 8 de l'embout 2 en utilisant une clé qui est en prise avec la conformation à six-pans 11 de 25 l'embout 2 et une autre clé qui est en prise avec conformation à six-pans 25 du dispositif 1. L'organe d'arrêt 42 est en butée contre le rebord 44 sous l'action du ressort de compression 36. A l'approche de la fin du vissage, l'organe de couplage 42 bute contre l'épaulement 48 de l'embout 2, ressort 36 commence à se comprimer puis, comme l'organe 42 est 30 entraîné en rotation par l'interpénétration des dents 49 et 51, son empreinte 46 finit par coïncider avec la conformation 11 de l'embout 2 et le ressort 36 provoque, en se redétendant, l'emboîtement de l'empreinte 46 sur la conformation 11. Dès 35 l'organe de couplage 42 est empêché de tourner avec l'écrou 11 et les dents 49 et 51 cliquettent les unes sur les autres avec à chaque fois une brève compression du ressort 36

lorsque les dents 49 et 51 se retrouvent pointes contre pointes comme illustré en bas de la figure 1. On aboutit finalement à la situation représentée en haut de la figure 1, canalisation est serrée, étanche, et l'écrou 4 est empêché de tourner sous l'effet des vibrations ou autres sollicitations parasites grâce au verrouillage de l'écrou 4 avec l'embout 2 via le corps 18, l'organe d'arrêt 38 empêché de tourner par rapport au corps 18 grâce aux patins 39 engagés dans les rainures 41, et l'organe de couplage 42 empêché de tourner par rapport à l'organe d'arrêt 38 en raison de l'interpénétration des dents 49 et 51. Si la rotation de l'écrou en fin de serrage se termine dans une position où les dents 49 et 51 sont pointes contre pointes comme représenté en bas de la figure 1, toute sollicitation vibratoire ou autre ne peut ensuite avoir pour effet que de faire tourner légèrement l'écrou jusqu'à ce que la situation d'interpénétration des dents soit réalisée.

5

10

15

20

25

30

35

Pour desserrer l'écrou, il suffit de remettre en place les deux outils sur les conformations à six-pans 25 et 11, et de faire tourner ensemble le dispositif 1 et l'écrou 4 dans le sens du dévissage. Les dents 49 et 51 sautent les unes audessus des autres avec de brèves compressions du ressort 36 jusqu'à ce que, en raison du mouvement axial de l'écrou 4 vers l'arrière lié au mouvement de dévissage, l'organe de couplage 42 finisse par se dégager de la conformation à six-pans 11 de l'embout 2. L'organe de couplage 42 tourne désormais avec l'écrou 4 dans le sens du dévissage. Une fois le dévissage réalisé, l'écrou 4 et le dispositif 1 peuvent ensemble se déplacer aussi loin que souhaité vers l'arrière (donc vers la gauche de la figure 1) pour permettre sans aucune gêne l'opération technique voulue sur le raccord.

Lorsque le raccord est usé, la course élastique résiduelle en compression du ressort 36 et la distance D' (figure 5) qui reste permise aux patins 39 à l'état verrouillé sont suffisantes pour permettre aux dents 49 et 51 de se franchir par mouvement de cliquet.

Bien entendu, l'invention n'est pas limitée aux exemples décrits et représentés.

10

15

On pourrait également associer le dispositif à l'embout mâle 2 et le faire coopérer, pour le verrouillage, avec la conformation à six-pans 13 de l'écrou. Cette solution est moins préférée car elle ne permet pas de dégager les éléments du raccord une fois le desserrage réalisé.

Si l'on souhaite que les dents 49 et 51 aient une résistance différente au vissage et au dévissage, on peut les réaliser dissymétriques mais elles doivent toujours avoir une pente suffisamment faible pour pouvoir se franchir mutuellement sous la simple action d'un couple de rotation exercé sur le dispositif de verrouillage 1 par rapport à l'autre élément qui n'est pas équipé du dispositif.

Il est encore possible de fabriquer des éléments de raccord de canalisation, et en particulier des écrous qui sont directement équipés d'un dispositif selon l'invention, auquel cas le corps 18 et l'écrou 4 peuvent ne constituer qu'une seule et même pièce, ou par exemple deux pièces assemblées ensemble de façon permanente, par soudage ou collage, etc...

#### REVENDICATIONS

1-Dispositif de verrouillage (1) pour un accouplement vissant comprenant un premier (2) et un second (4) éléments rotatifs l'un par rapport à l'autre lors du vissage, le premier élément (2) comprenant un premier filetage (8) et une conformation de prise de rotation (11) distante du premier filetage (8), le dispositif de verrouillage (1) étant monté sur le deuxième élément (4) et comprenant :

5

10

- un organe de couplage (42) avec la conformation de prise (11),
  - un organe d'arrêt (38) solidaire en rotation d'un corps (18) porté par le deuxième élément (4),
  - des moyens d'accouplement libérables (49, 51) entre l'organe de couplage (42) et l'organe d'arrêt (38),
- 15 caractérisé en ce que les moyens d'accouplement (49, 51) sont du type à cliquet permettant la rotation relative dans le sens du dévissage lorsqu'une résistance élastique prédéterminée est surmontée.
- 2-Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce 20 que les moyens d'accouplement comprennent des dents (49,51) dirigées axialement formées sur l'organe de couplage (38) et sur l'organe d'arrêt (42), lesquels sont sollicités l'un vers l'autre par un ressort (36) dans le sens de l'interpénétration des dents.
- 3-Dispositif selon la revendication 2, caractérisé en ce que les deux organes (38,42) sont mobiles axialement par rapport au corps (18) et sont sollicités ensemble par le ressort (36) vers une butée (44) prévue dans le corps (18) pour l'organe de couplage (42).
- 4-Dispositif selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce que l'organe de couplage (42) est rétractable à l'encontre d'un ressort (36) et comporte une butée (47) d'appui sur un épaulement (48) du premier élément (2) pour limiter l'emprise axiale de l'organe de couplage (42) sur la conformation de prise (11).

5-Dispositif selon l'une des revendications 1 à 4, caractérisé en ce que le corps (18) est conformé en coupelle

20

enfermant l'organe d'arrêt (38) et partiellement l'organe de couplage (42).

6-Dispositif selon l'une des revendications 1 à 5, caractérisé en ce que l'organe d'arrêt (38) et l'organe de couplage (42) sont montés autour d'un tube (32) du deuxième élément (4), fileté intérieurement (16) pour le vissage avec le premier élément (2).

7-Dispositif selon l'une des revendications 1 à 6, caractérisé en ce que le corps (18) est emmanchable sur une seconde conformation de prise (13) solidaire du second élément (4) et présente sa propre conformation de prise (25) utilisable à la place de la seconde conformation de prise (13) pour effectuer la rotation relative des deux éléments (2, 4) à l'aide d'outils.

8-Dispositif selon l'un des revendications 1 à 7, caractérisé en ce que le corps (18) est fixé sur le deuxième élément (4) par encliquetage (24, 27).

9-Dispositif selon l'une des revendications 1 à 7, caractérisé en ce que le corps (18) est fixé sur le deuxième élément (4) par sertissage (29).

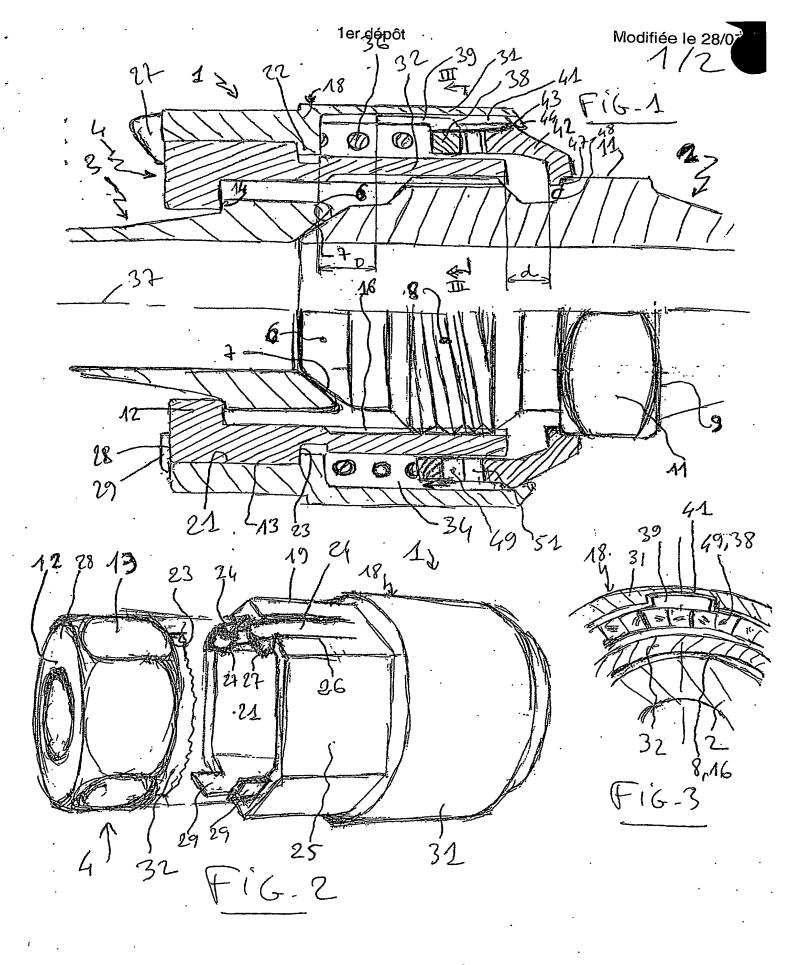
10-Dispositif selon l'une des revendications 1 à 7, caractérisé en ce que le corps (18) est réalisé d'une seule pièce avec le deuxième élément (4).

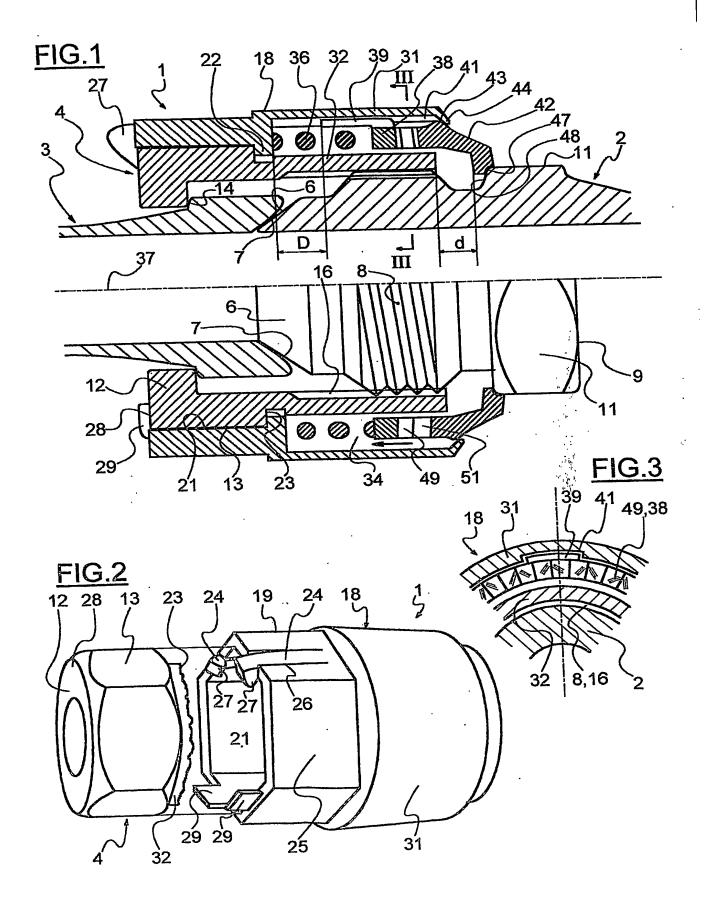
11-Dispositif selon l'une des revendications 1 à 10 25 caractérisé en ce qu'il est d'un seul tenant.

12-Dispositif selon l'une des revendications 1 à 11, carctérisé en ce qu'il se monte entièrement sur le deuxième élément (4).

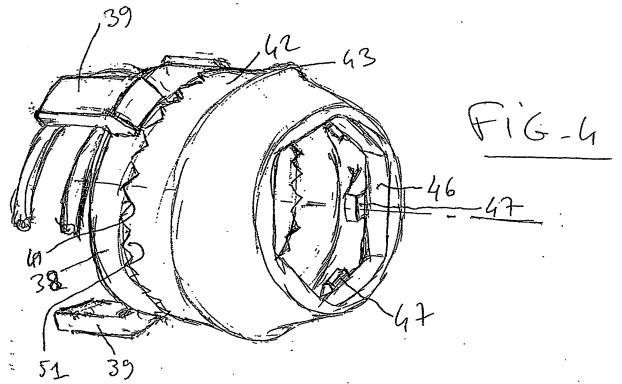
13-Raccord de canalisation comprenant un embout de 30 canalisation muni d'un filetage mâle et un écrou vissable sur le filetage mâle et monté rotatif sur un autre embout de canalisation, caractérisé en ce qu'il comprend en outre un dispositif de verrouillage selon l'une des revendications 1 à 12 pour verrouiller sélectivement la rotation relative des deux 35 éléments constitués par l'écrou et l'embout muni de filetage mâle.

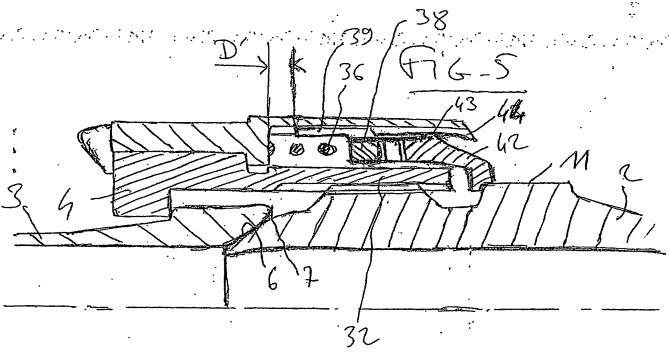
14-Raccord selon la revendication 13, caractérisé en ce que le premier élément (2) et l'autre embout de canalisation (3) sont des éléments standards non modifiés.

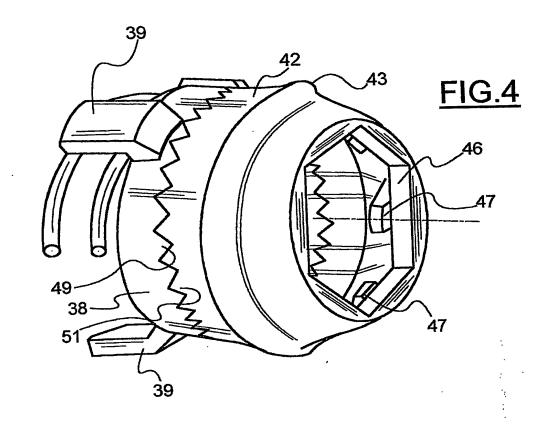


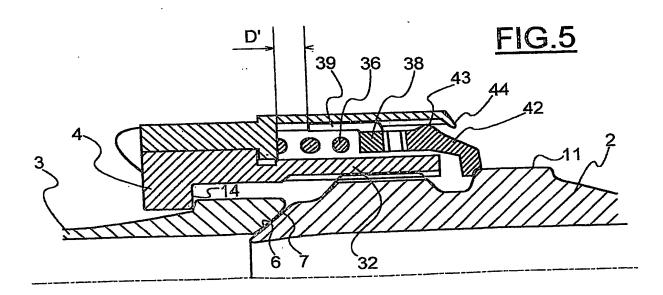


2/2











## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

Cerfa N° 11235°03

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

#### **DÉPARTEMENT DES BREVETS**

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1..

INV

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

| éléphone : 33 (1) 53 04  | 4 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86                         | Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 113 @W / 270501                    |
|--|---|---|
| Vos références p   | oour ce dossier (facultatif)                                | BB 03 BRE OTN   |
| N° D'ENREGISTE   | REMENT NATIONAL   | 0307539   |
|  | E <b>NTION</b> (200 caractères ou es<br>E VERROUILLAGE ET F |   |
| LE(S) DEMANDE  | EUR(S) :  |   |
| JPB SYSTEMI<br>Société Anony<br>Z.I. de la Haie<br>4 allée Denis F<br>77170 BRIE-C | rme<br>Passart  |   |
|  | EN TANT QU'INVENTEUR  |   |
| Nom Pránoms  |   | MARC Loop Pierre  |
| Prénoms  | Τ   | Jean-Pierre 7 Bd du Tivoli  |
| Adresse  | Rue   |   |
|  | Code postal et ville  | [7 <sub>1</sub> 7 <sub>1</sub> 3 <sub>1</sub> 7 <sub>1</sub> 0] NANGIS                      |
|  | partenance (facultatif)                                     |   |
| 2 Nom  |   | BARRE   |
| Prénoms  | <del></del>   | Bernard 14 avenue des Tilleuls  |
| Adresse  | Rue   |   |
|  | Code postal et ville  | [9,4,1,4,0] ALFORTVILLE   |
|  | partenance (facultatif)                                     |   |
| Nom  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                       |   |
| Prénoms<br>Adresse   | Rue   |   |
| }  | Code postal et ville  |   |
| Société d'ap   | ppartenance (facultatif)                                    |   |
| S'il y a plus  | de trois inventeurs, utilisez                               | plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages. |
| DATE ET SI<br>DU (DES) D<br>OU DU IMAI   | IGNATURE(S)<br>DEMANDEUR(S)                                 |   |
| Orsay, le 30 d<br>Bernard PON<br>CPI 92 12 02                                      | ITET S  |   |

THIS PAGE BLANK (USPTO)

PCT/FR2004/001497

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

### **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

| ☐ BLACK BORDERS                                       |
|---|
| ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES               |
| FADED TEXT OR DRAWING                                 |
| BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING                  |
| ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES                               |
| ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS                |
| ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS                                |
| LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT                   |
| REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY |
| Потнер.   |

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.